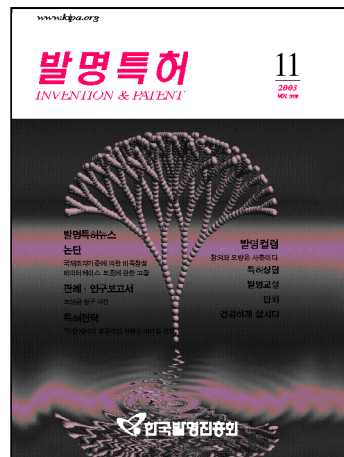


2003 11



# Contents

8 KIPA

9

10

16

22 / |

30 | ( )

36 / |

42 . / |

50 / |

62 |

64 가 | 가

68 | .

72

76

## Q&A

KIPA

30  
20 , 15 , 10

10 17 5  
가 30  
가 .

30 ‘ , ,



- 10
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )
- ( )

2 가  
‘ ,  
‘ ,  
20  
15 , 10 16

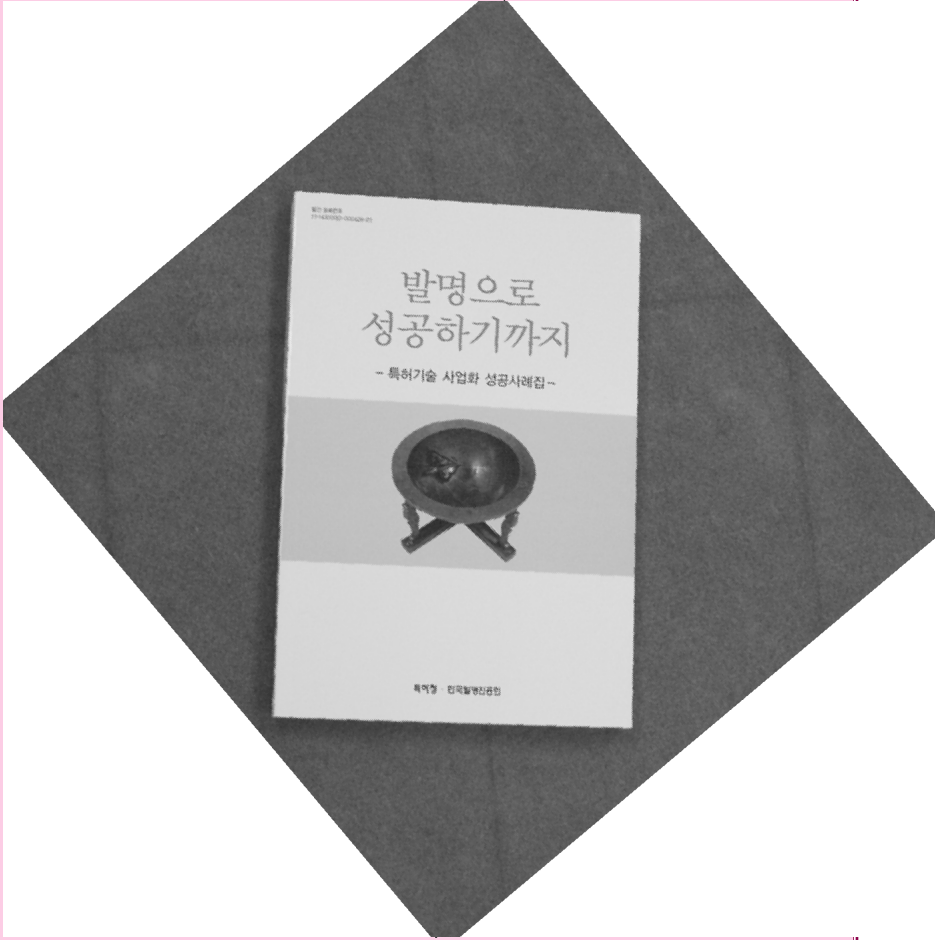
- 20
- ( )
- 15
- ( )
- ( )

9 30 2  
21  
19  
가  
( )  
「  
「  
3

특허청, [특허사업와 성공사례집] 발간

[  
] .  
“ 1  
”  
1  
가

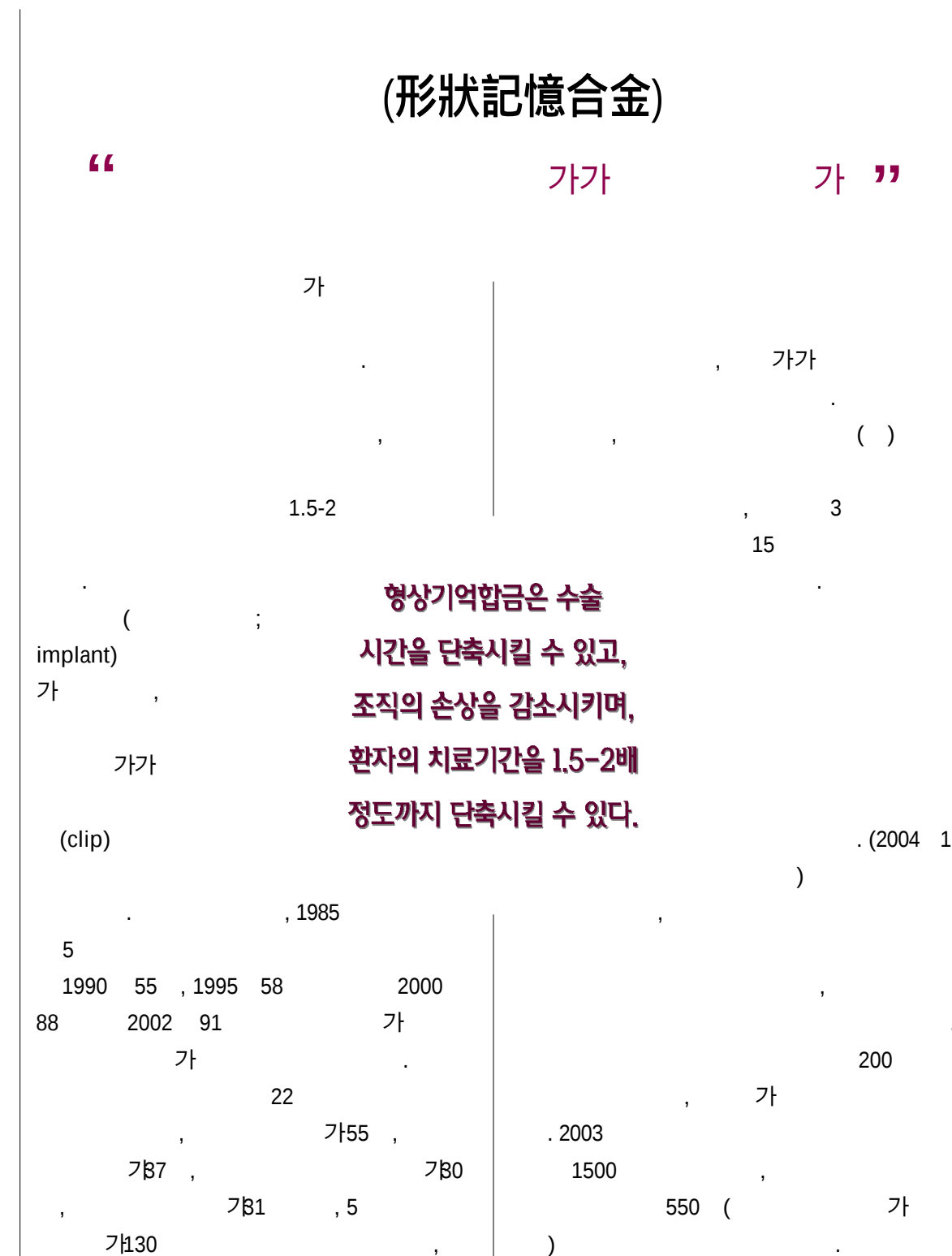
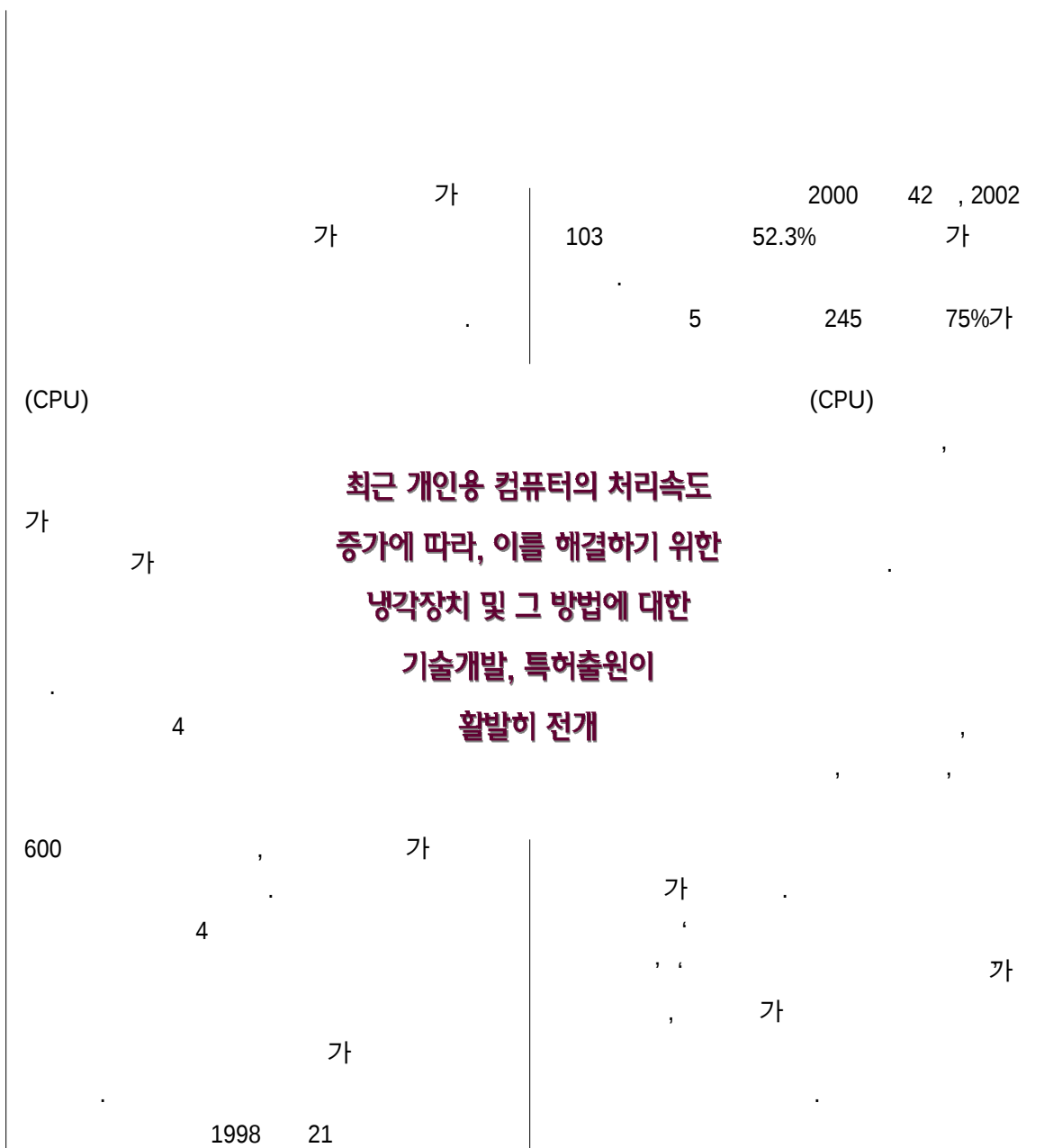
17  
‘ ,  
‘ ,  
4



- ▲ 가 가
- ▲ 가
- ▲ 가
- ▲ 가

특허와 실용신안으로 동시에  
출원하는 이중출원도 있으므로  
출원시 제도를 잘 살펴보는  
지혜가 필요하다.

직장과 가정에  
전문 프리랜서 VJ 들이 증가함에  
따라, 비디오 제작 · 편집 관련  
활동이 활발히 전개



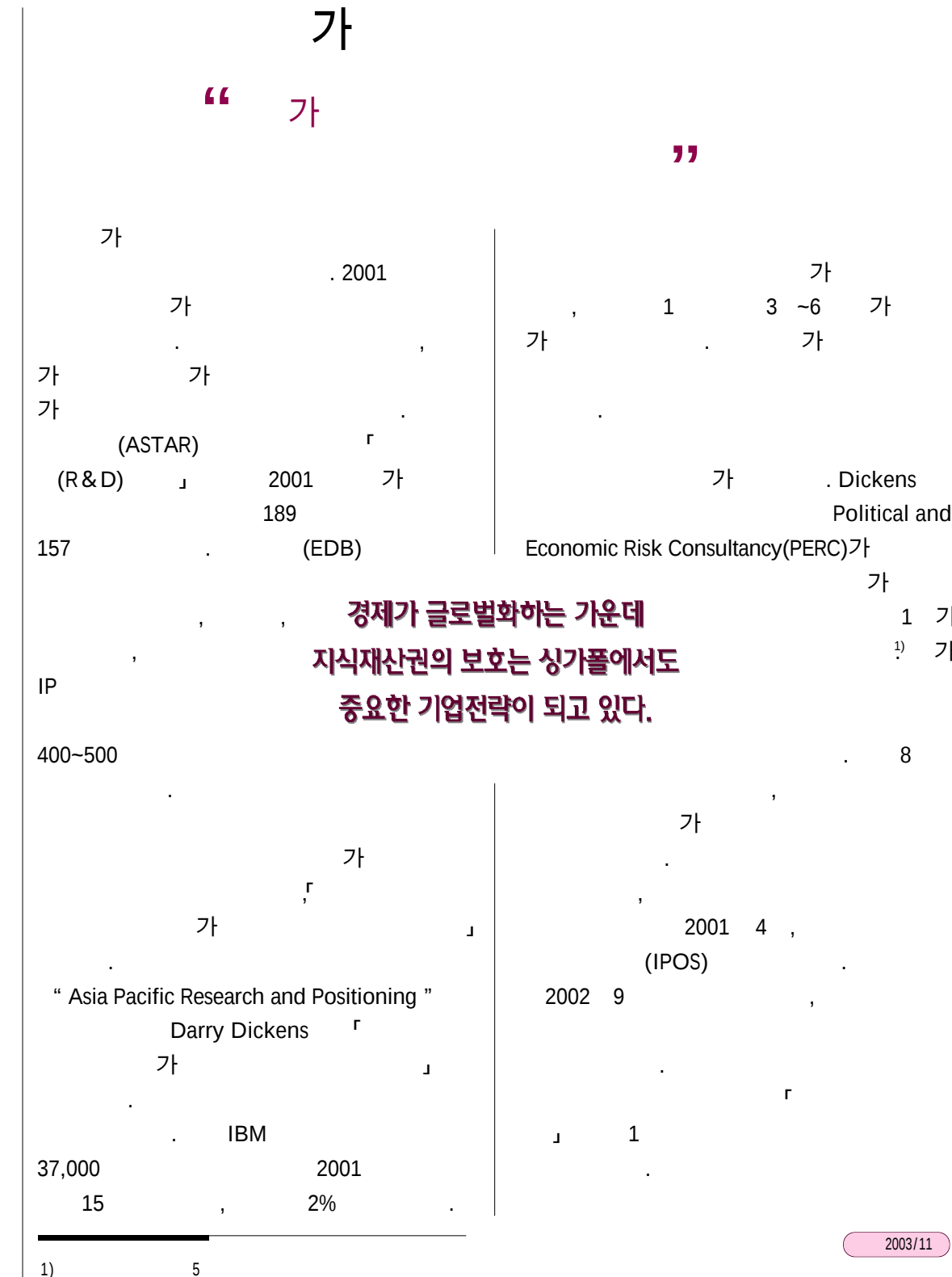
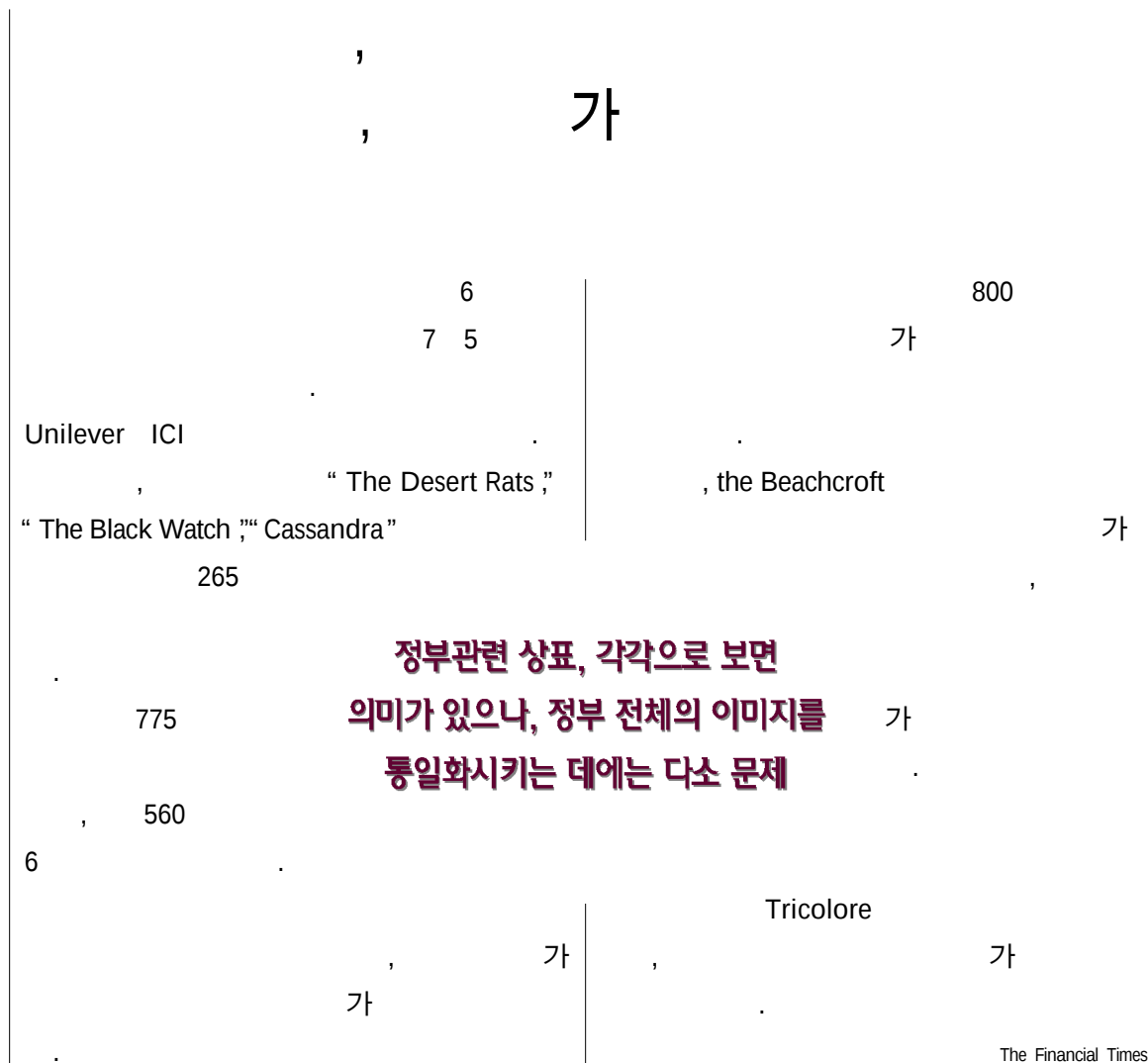


| 가                    |                                |         |       |
|----------------------|--------------------------------|---------|-------|
| 가                    | 가                              | 가       | 가     |
| . Yuan Jianzhong     | .                              | 1980    | .     |
| 가                    |                                | 71%가    | .     |
|                      | (technological trade barriers) |         |       |
|                      | 170                            |         |       |
| , IBM,               |                                |         |       |
| Nokia                |                                | Zhang   |       |
| ,                    | <b>제조업분야에 특허가 거의 없는</b>        | Qin     |       |
| 1999                 | <b>중국기업은 외국자본 기업의 주요한</b>      |         |       |
| 가                    | <b>초점이 될 것으로 예상</b>            |         |       |
|                      |                                | 2000    | 6,177 |
| 가                    | . Wei Jun Hogan                | 5.5%,   | 7.2%  |
| & Hartson L.L.P.     |                                | . 2002  | 2,415 |
| 가                    | 가 가                            | 192     |       |
| 가 가                  |                                | NEC     |       |
|                      |                                | . Zhang |       |
| 가 가                  |                                | 가       |       |
|                      | DVD                            |         |       |
| 30 (363 US )         |                                |         |       |
| ( DVD 4.5US )        |                                |         | 가     |
| DVD 가 Hitachi,       |                                |         |       |
| Matsushita, Toshiba, |                                |         |       |
|                      |                                |         |       |
| 100 (12 US )         |                                |         |       |
| 가 가                  |                                |         |       |

가 ,

가 (In- Intro Tay  
dustrial & Technology Relations Office : Kim Huat  
Intro) 가 ,  
Intro 100  
Intellegien Pte Ltd 가 500  
가 .  
가 가  
가 ,  
Intro IT .  
Intro 150  
35 가  
가 140 가  
가 , Intellegien Pte Ltd가  
가

The Business Times Singapore





1998

1994

가

1993

TRIPs

1996 WIPO

(Draft Treaty on Intellectual Property in Respect of Database)

WIPO

1997

(Information Meeting on Intellectual Property in Database)

가

가

1. (WIPO)

1996 12 (WCT) 5 “

” <sup>3)</sup> TRIPs 10 2

가, 1996 12 WIPO

(Draft Treaty on Intellectual Property in Res-

---

3) , ( ) (2001), 56 , 57 .

pect of Database)

WIPO

<sup>4)</sup>

1997 9

(Information Meeting on Intellectual Property in Database)

가

가

<sup>5)</sup>

WIPO

(Standing Committee on Copyright and Related Rights)

<sup>6)</sup>

2. (EU)

가

3.

1996

2000 ‘ (sui generis)

(sub-stantial part)

( 7 )

15

가,

( 10 )

---

4) , 가 , 23 .

5) , 가 , 23 ( “

WIPO

1998 4

6) , 가 , 21 23 가 WIPO . SCCR , ” ).

|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1996</p> <p>25</p> <p>1991</p> <p>Feist <sup>7)</sup></p> <p>8)</p> | <p>1996. 6.</p> <p>, 1997</p> <p>“</p> <p>1999</p> <p>(The Collections of Information Anti- piracy Act, HR 354), 1999</p> <p>(The Consumer and Investor Access to Information Act. H.R.1858)</p> <p><sup>9)</sup></p> <p>가</p> <p>가</p> <p>가 , 가 가</p> <p>가</p> <p>가</p> |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|               |              |
|---------------|--------------|
| 가             |              |
| 가             |              |
| 4.            | 가 ,          |
|               | 가            |
|               | 가            |
|               | 10)          |
| 5.            |              |
| 3), 12 ( 2 10 |              |
| , 12 2 “      |              |
| ” “           |              |
| 가             |              |
|               |              |
| ”             | ( 108 110 ). |
| “ ...         | 11)          |
| 가             |              |
|               | 2003/11      |

10) , , 54 , 55 .  
11) , 가 , 55 .

|                             |              |     |
|-----------------------------|--------------|-----|
| 영 한 지식재산권 용어                |              |     |
| B                           |              |     |
| B2B(Business to Business)   |              |     |
| B2G(Business to Government) |              |     |
| back(rear) view             | ( )          |     |
| backcrossing                | ( )          |     |
| background art              |              |     |
| bad faith                   |              |     |
| basic invention             |              |     |
| beraing of trial cost       |              |     |
| BERDOC                      | EPO          | D/B |
| Berne Convention            |              |     |
|                             | . 1886       | 8   |
|                             | . 2000. 4. 1 | 143 |
|                             | 1996. 8      | 가   |
|                             |              |     |
|                             |              |     |
|                             | ( , , ) , (  |     |
|                             |              |     |

# 입체형 GPS 안테나의 사업화

...



GPS

( ) search가

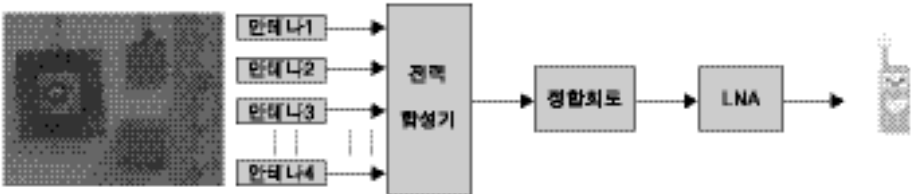
가

Lost baby(someth-

ing), ( )

- (1) , LG
- (2)
- (3)

911



GPS

|            |                                                                                                                   |                                                                                         |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| GPS<br>( ) | <ul style="list-style-type: none"><li>• Multi-arm</li></ul>                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• 가</li><li>• Bore-sight가</li><li>• 가</li></ul>   |
| GPS<br>( ) | <ul style="list-style-type: none"><li>•</li></ul>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• LNA</li><li>• Bore-sight가</li><li>• 가</li></ul> |
| GPS<br>( ) | <ul style="list-style-type: none"><li>• Phase II OF E911 가</li><li>• : 8mm × 8mm × 0.3mm</li><li>• E911</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>•</li></ul>                                       |

가. : 3,745m<sup>2</sup>  
 . : 1,980m<sup>2</sup>  
 . : Auto soldering M/C 2 / IC  
 Forming 1 / 1 1  
 / / VCD-F / SOLDER FEED-  
 ING / T.R CUTTING M/C  
 .

가 : 가 ),  
 C. 가 .  
 D. 가 가  
 E. 가 가  
 F. 가 가

가

GPS 가

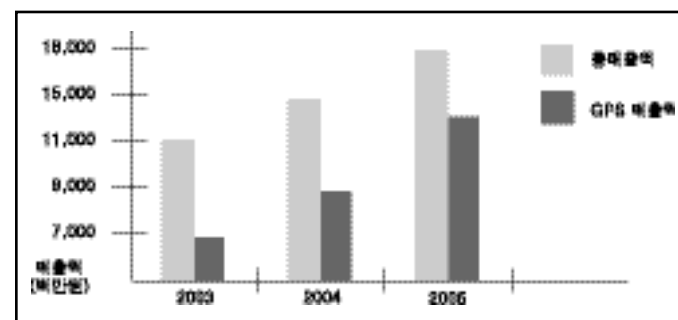
가

가 merit

가

911

가



2003/11

## 인라인 스케이팅 이야기

1979 Minneapolis, Minnesota Scott and Brennan Olson

Plimpton

George

가 1983 Scott Olson Rollerblade, Inc..

‘rollerblading’

가

Olson

Lightning TRS

. Lightning TRS

가 , UltraWheels,

Oxygen, K2

1989 Rollerblade Macro and

Aeroblades

3

1990 Rollerblade 가

(Durethan polyamide)

50%

, 1993 ABT( Active Brake Technology)

가

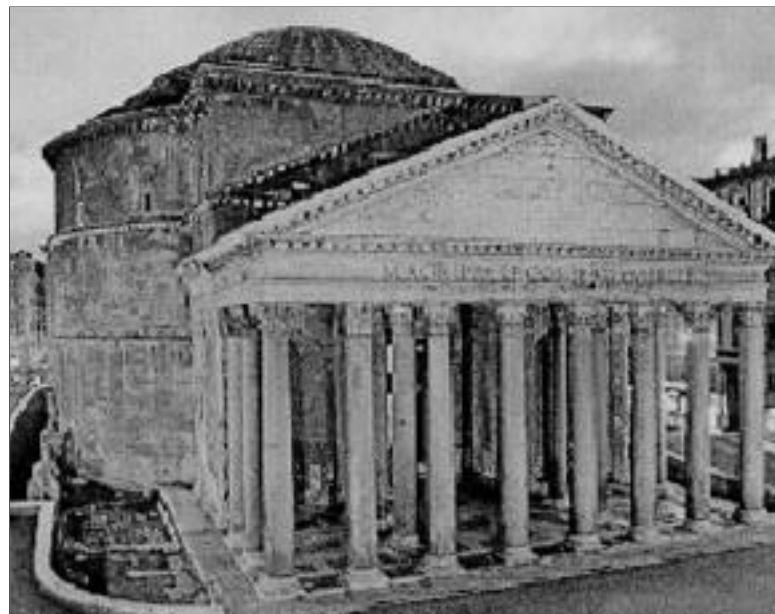
가

# 창의와 모방은 사촌이다.

“

가

”



( )

가?

가?

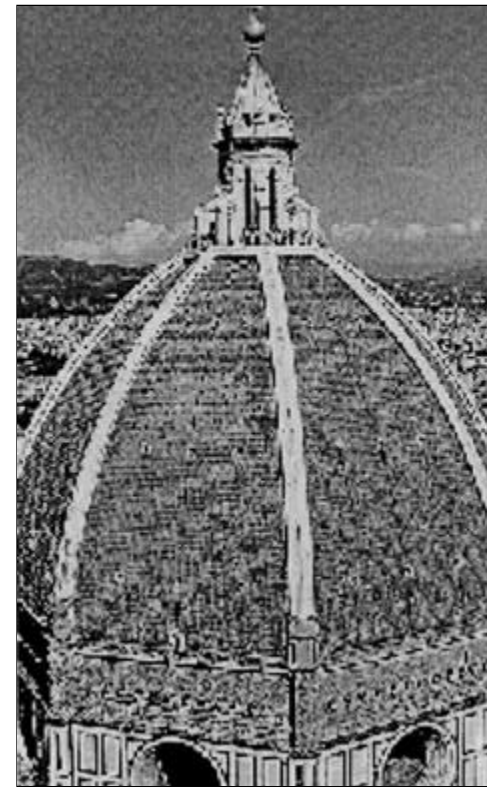
( )

가

가

( )

가



( )



( )



( )

가

가

가

Sony가

가

(dimple)



사이버국제특허아카데미



"발명교육의 열린배움의 장!  
사이버 국제특허아카데미로 오세요."

특허청과 한국발명진흥회에서는 자라나는 발명꿈나무에게 창의력과 아이디어를! 전문가에게는 국제화시대에 부합하는 경쟁력을 갖춘 지재권 전문가양성을 위해 여러분들을 위한 "사이버국제특허아카데미"를 구축하였습니다.

이제 언제 어디서나 즐겁고 재미있게 멀티미디어 발명교육을 받으실 수 있습니다.

\* 위와 같이 가격은 무료 가격입니다. (일부 가격은 유료화 될 수 있습니다.)

발명 뉴스, 행사등의 특허방송, 발명 칼럼, 세미나, 정보 등의 다양한 소식!  
사이버국제특허아카데미에 오시면, 발명, 특허에 관한 다양한 서비스를 받으실 수 있습니다.



- **크리에디트스쿨**
- **발명 함께 있어서기**
- **발명의 등불을 꺼라**
- **발명업체가 되어보자** [2008.4.10]

발명사례 애니메이션,  
다양한 멀티미디어요소 활용



- ④ 발원반지도교사과전
- ⑤ 발원반운영 및 출원지도
- ⑥ 출원제원 발원반지도원 (2009년도)

발행이본 및 실습지도  
별첨 가능한 과정

- ◆ 지식재산권개론
- ◆ 전자출판실습 [2003 신규]
- ◆ 특허명세서작성(1) [2003 신규]
- ◆ 발명일지가 되어보자 [2003 신규]

지식재산권에 대한  
폭넓은 지식습득

- ▶ **벤처사 시험대비 기술문제 풀이특강**
- ▶ **디지털시대의 지식재산권과 기업경영**
- ▶ **e-biz시대, 소프트웨어이론의 이해와 적용**

지계권전문지식을 습득할 수  
있는 고급수준의 목회과정



- ④ 디지털사교육과 다원
- ⑤ 한국미래교육시스템학
- ⑥ 지식검정의 실현
- ⑦ 창의교육모형구분하다

정보기술 및  
기업경영전략, 홍보매체명등의  
다양한 분야



한국발명진흥회(www.kipa.org) 인력개발부 Tel: 02) 3459-2800 Fax: 02) 3459-2789

※ 계속해서 컨텐츠가 추가로 개선했을 예정입니다.

# 보상금 청구 사건 (히타치 직무발명 사건)



C&amp;S

4

1.

( )

(1) 1

가. 1 ,

가

1

가

( )

, CD

10) 가

1

,

MO ,

DVD

가 .( )

1 1983 12 21

10

,

1

, 1992

1, 2

,

, 1991

1

가 '1991

( 4) , 1982

1

, CD

100% 1936 , 3059

1

가

' 1000

:

100

:

1/10

:

1/10

:

10

CD, VD

, CD-ROM

4000

, 가

20

3~4

가가

가

. 1

1 , 1987 3 12

, 1990 2 28 , 1997 9

16

1

(2) 2, 3

가. ( )

. . 2, 3

2

2

2(1) 1979 6 16

, 12 27 , 1993 2

2

3

3(1) 1985 3 25

, 11 29 , 1995 2

5

2, 3

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

(4) ( )  
 (5) 1 ( )  
 (6) 2, 3 ( )  
 (7) 1 가. ( )  
 . 1  
 1983 10 1  
 .  
 12 (1)  
 ,  
 1990 8 , ,  
 CD  
 CD ,  
 , 가  
 . 1  
 가  
 ( ) , 1  
 , ,  
 .  
 (瞳  
 面)  
 CCD( )

, CCD  
 가 50%  
 . 1 , , 가  
 , , 1  
 .  
 1988  
 .  
 (ㄱ) 1977 1 1  
 .  
 5  
 , VTR  
 , 가 1000  
 VTR  
 가 0.4%  
 . ,  
 가 VHS VHS  
 .

, 20 4193  
 .  
 (ㄴ) 1988 1 1  
 .  
 0.4% 0.2% ,  
 ' /  
 ' 가 가 .  
 ,  
 가 , VTR 가  
 , 가 VHS  
 .  
 (ㄷ) 가  
 3 19 .  
 .  
 2000 1 1  
 .  
 , 1994  
 .  
 (8) 2, 3  
 ( )  
 (9) 가  
 1969 1996  
 , 가 , 2  
 4333 , 3066 ,  
 11)( 1997 7 1 . 51 6 2299 )

2.  
 ( 1)  
 , 1  
 1977 9 13 , 2 1973 1  
 20 , 3 1974 12 26 ,  
 ( , ' ,  
 ).  
 , 190 가 ,  
 ( 1)  
 .  
 3. (3)  
 (1)  
 , ,  
 ,  
 11 ,  
 가 ,  
 , 가 ,

가 가 가  
가  
35  
,  
.  
35 3  
가 가  
(2)  
7 1 2 <sup>12</sup>  
35 가  
가  
(가) 가  
(가) 가

가

가

(1)

가

가

(3)

가

4. (1) (2)

(1)

가. , 35 4 ‘ 가 ’

가 가

14 1

( 249)

35 1 ,

가

가

가 ,  
가 ,  
가 ,  
  
가  
.  
가'  
,  
35 4 3  
가 가 가  
.  
가  
' 가 '  
가 가 ,  
14 1  
.  
' 가 '  
, 가  
가 .  
가 , '  
가 '  
.  
가

가

가

1

가 ,

1

1(1)가

가 ' 1991

1982

1

CD

100%

가

가

가( 8,

11, 12, 82, 201, 210 1, 215, 222

가

가

), 1(5)

(7)

1

가 1

가

가

가

가 ,

.

가

1 ‘ 가

, ‘ 가

.

( ) 가 2, 3

가 ,

, 가

가

, 2, 3 ‘ 가

, ‘

가 ’ .

. 가 ,

가

, ‘ 가 ’

,

가

가

가

.

‘

가 ,

, 1

1

CD ,

,

가

가

가

.

.

(2) 1 가

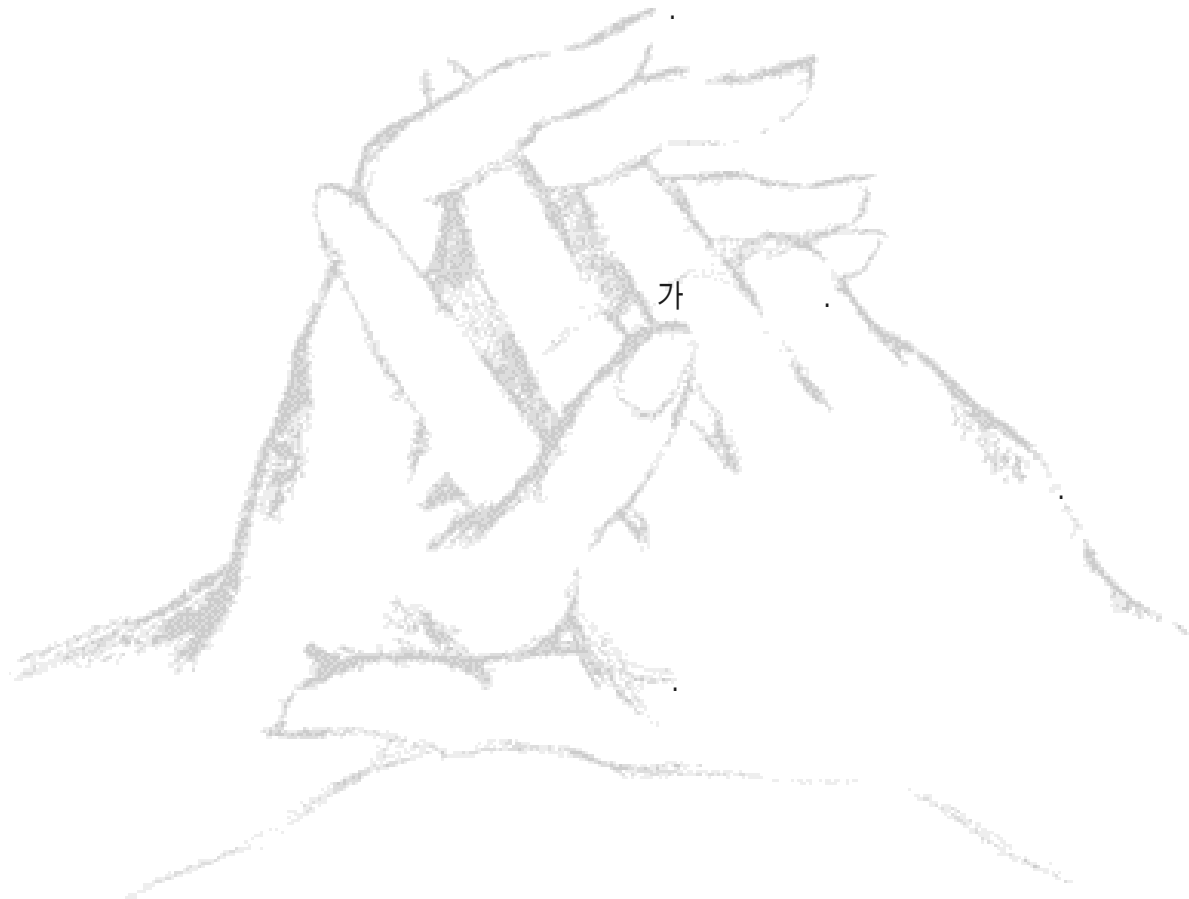
가.

2 1(5)가(¬) , 1  
( 33, 210 1, 97)  
, 1983 10

1 ( 가  
) , 5, 5  
가 가 1  
2 , 1  
1983 22%, 1986 1988  
40% ,  
,  
(1)  
, 1  
30% .  
2 1(5)가(¬)  
( 2 4700 ) 1  
, 가  
, 7410  
.  
2 4700 ×0.3=7410  
~ ( )

2003/11

내게 이런 삶을 살게 하여 주소서!





( )

# 기업에서의 성공적인 브랜드 네이밍 전략

가

가

. 1983 SMH

가

가

가

SMH

3

1.

가

가

1. 가

1.

2.

3.

4.

5.

6.

2

1.

2.

3.

4.

3

1.

가

2.

3.

4.

5.

6.

7.

4

1.

2.

3.

5

가

1 ( )

2 ( )

3 ( )

< , >

가

가

가

가

가

가

가

가

가

가

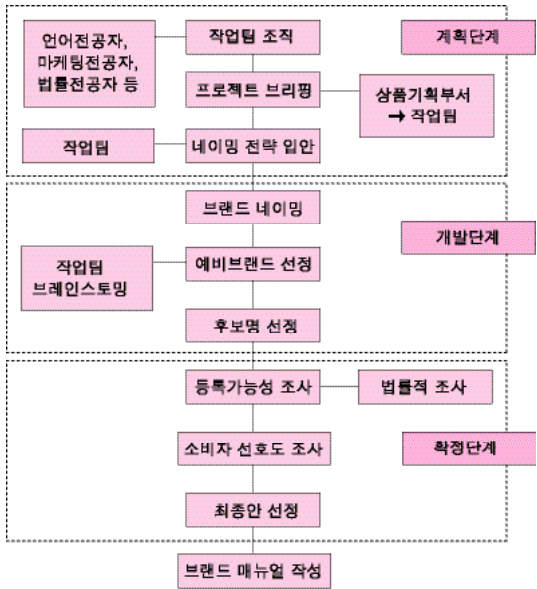
가

가

(Category)



( 1) 意思決定



( 2)



56 2003 · 11

57 2003 · 11

가 가  
가  
(Taste)  
가 가  
가 가 가  
가 가  
가 가  
가 가  
가 가  
가 가  
가 가

[illegible]

가

32

14

44%

1%

가

가

가

가

가

가

가

(32%),

가

가

(15%),

(5%),

(2%)

가

가

가

가 .

가  
思考

,

.

.

.

가

가 .      가  
              가

가

.

가 .

가

가

.  
0

.

가

.

가

가

.

가

.

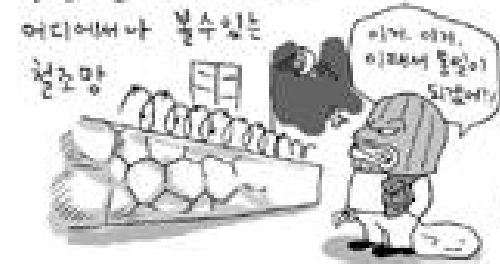
,



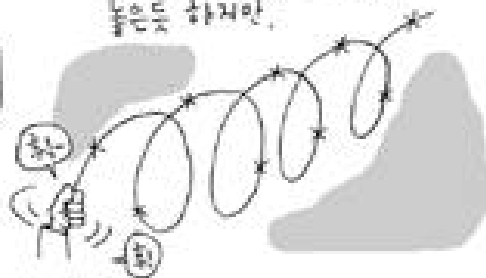
# 아무도 몰랐던 물레발명이야기

「조셉의 철조망」 글: 그림 김민재

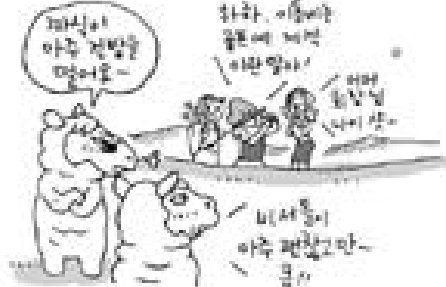
상팔선을 비롯하여 동네  
어디에서나 볼수있는  
철조망



언뜻보면 대충 철사로 휘감아  
놓은듯 하지만,



이것은 미국의 13세 목동들 세계제일의  
부자로 만들어준 발명품중의 발명품이다.



그렇다면 철조망의 탄생배경을  
어디로만 볼까?



목동 조셉이 한눈을 팔거나 졸때면 어김없이...

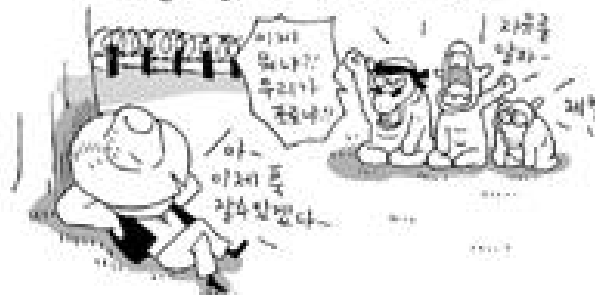
그런데 한가지 이상한 점은...



이때 조셉의 두통수를 차듯이  
반대방향으로 떠오르는 것이  
있었으니



이건 기적이었어. 이후를 단천하의  
알도 울타리를 넘지 못하는 것이었다



조셉이 특허권을 권리자가  
결정해가지 세계 각국에서 벌어놓은 돈은  
미국의 이름난 제리사 11명이 1년동안  
제산해도 다 못할 자액이었다고 한다.

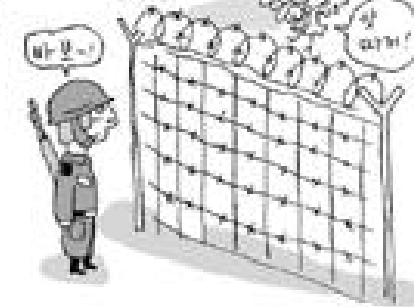


이리하여...

자-자

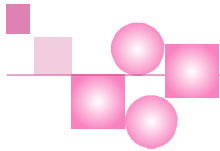


철조망은 훗날 목장과 공장의  
울타리로, 1차 세계 대전 때에는  
국경선용으로 불타나게 팔려  
나갔다.



자, 이제 당신의 눈앞의  
철조망이 이제 다르게  
보이지 않는가?





## 발명가의 기본자세

가

가

?

,

가

가가

가

, 가

가

가

4,600

가

가

가

가

13

가

가

(optical fiber)가

( )

가



가

가

“

가

가

가

,

,

가

가

가

가



The diagram illustrates a particle's path in a magnetic field, showing two parallel trajectories. The top trajectory starts at a point labeled '가' (Ga) and ends at a point labeled '가' (Ga). The bottom trajectory starts at a point labeled '가' (Ga) and ends at a point labeled '가' (Ga). The paths are separated by a vertical line. The diagram is labeled '가' (Ga) at the top and bottom, and '가' (Ga) in the middle. The paths are labeled '가' (Ga) and '가' (Ga) at various points along the way.



## 영 한 지식재산권 용어



best mode

( ) ( )  
가가

가

가

## BEST Project

EPO

(DG2)  
(DG1)

80-120 ). EPO 1989 , 1991

bibliographic data of a patent document

bibliographic items/data

bilateral negotiation

bilateral

bilateral agreement

bioinformatics

가 가

가

「 가 」

(日立)  
「 가 」  
2003. 8. 29  
가 1,232 5

가90% , 가10%  
가  
10% ,  
http://braina.com



Smart Tag

MS

Hyperphrase Technologies가Microsoft  
Barbara Crabb 9 24 ,  
Hyperphrase  
(summary judgment)  
Microsoft  
Hyperphrase , Microsoft Office  
HyperPhrase가Smart Tag

Smart Tag  
Web 가  
. Microsoft , Windows  
XP 가  
Microsoft XML Smart  
Tag Hyperphrase ,  
Hyperphrase  
Barbara Crabb ,  
ZDNet

(ECJ)

(ECJ decision C - 361/01, Kik v. OHIM,  
9 September 2003)

故Mrs. Kik  
. 故Mrs. Kik  
OHIM(  
2  
OHIM  
. OHIM  
OHIM (Com-  
munity Trade Mark Regulation) 115  
(languages of Office) '  
, , , ,  
11 가 가  
2 가 '  
OHIM Press Release CP/03/05

2  
가  
5 가  
가  
ECJ OHIM 8  
OHIM  
OHIM 가



Tri-Vision, V

|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Tri-Vision International<br/>가 V<br/>가<br/>2,179,474.</p> <p>Toshiba of Canada,<br/>Toshiba America, Toshiba America Consumer<br/>Electronics 4 . Tri-Vision</p> | <p>, TV<br/>,<br/>TriVision International V<br/>. Tri-Vision<br/>Electronics Tri-Vision Tech-nologies Inter-<br/>national<br/>biztech</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 「TIGERS」

|                                                                      |                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>「TIGERS」</p> <p>7</p> <p>1</p> <p>.(</p> <p>가</p> <p>「TIGERS」</p> | <p>가</p> <p>「TIGERS」</p> <p>7</p> <p>2</p> <p>1998</p> <p>6</p> <p>가</p> <p>類 鍋類</p> <p>.(E)</p> |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|

2003/11



가

가

가

가

가

가

17m

50

28

3

가

가

“ ”

가

가



▲[ ]

(  
<http://www.dwe.co.kr>)

(8 )

10

가2~3

16

2004

가

(銀)

6

30~40%

가

230 ℓ · 200 ℓ

3

6

SK

,ID



▲ 가

SK

IC

ID

(Membership

Pack) ’

( )가

SK

▲ 28+

SMS

(車辰錫)

가

SK

가

가

30

’40

가

SK

([www.nemo.co.kr](http://www.nemo.co.kr))

NATE ’

SK

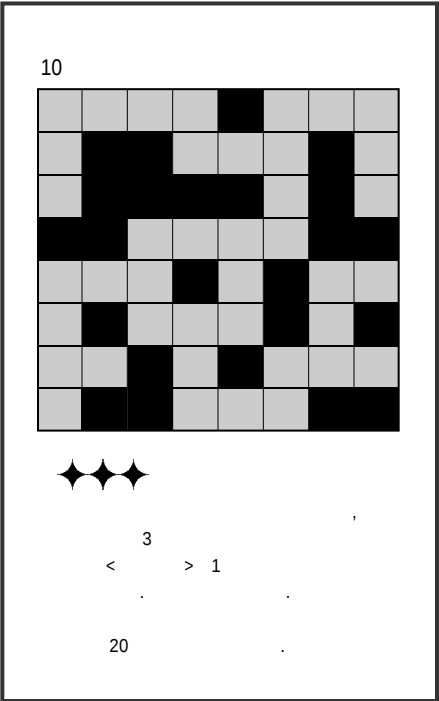
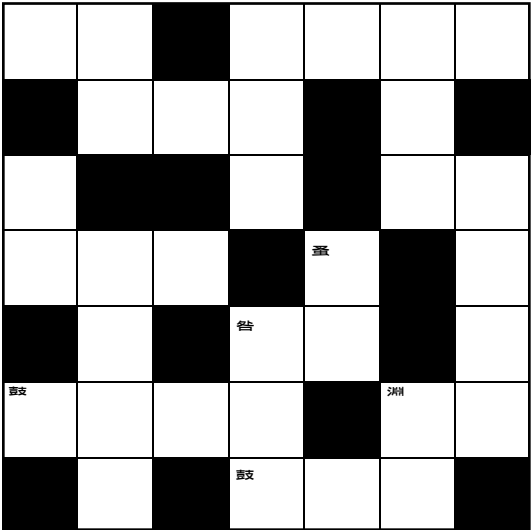
LG , 美 1

美 가 ' 03 가  
 가1  
 ,  
 美 GSM LG 가



▲『LG , 美 1』  
 LG 가 (J.D.Power and Associates)社가  
 ‘ 2003 가 (2003 U.S Wireless Phone Evaluation Study) ’  
 美 1 .  
 03 美 가  
 美 (5 ) 2 4  
 (Physical Design), (Features),  
 (Operation), (Battery Function)  
 (Durability) 5 가  
 가 LG 5  
 121 , 117 116  
 美CDMA GSM  
 LG , 가  
 LG

PUZZLE



가  
 1. 가 2. (形迹)  
 4.  
 3. 가 5.  
 가 7.  
 4.  
 6. 가  
 9. (五倫行實圖) (孝)  
 11. 8.  
 ( , , )  
 12. 가 (不毛)  
 14. 가 ,  
 15. . . .



!

# 대기먼지와 건강

가

/

가 가

가

가

가

가

가

가

가

가

가 ,

가 가

가 .

가

(Clean Air Act)

22

1970

1990



가

,

가

가

가

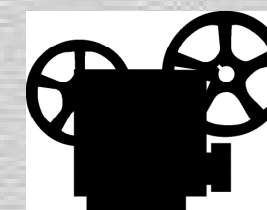


- : ( )
- :
- 가 : 2003 9 30
- : 1141-2 816
- : 031-901-8980



■ : 2003 11 3 ( ) ~ 11 5 ( )  
 <3 , 24 >  
 ■ :  
 ■ :  
 • : 1 97,442  
 - : 1 87,448  
 • 가  
 . ( )  
 • 가  
 • 가  
 ■ : : 1 290,000  
 : 1 340,000

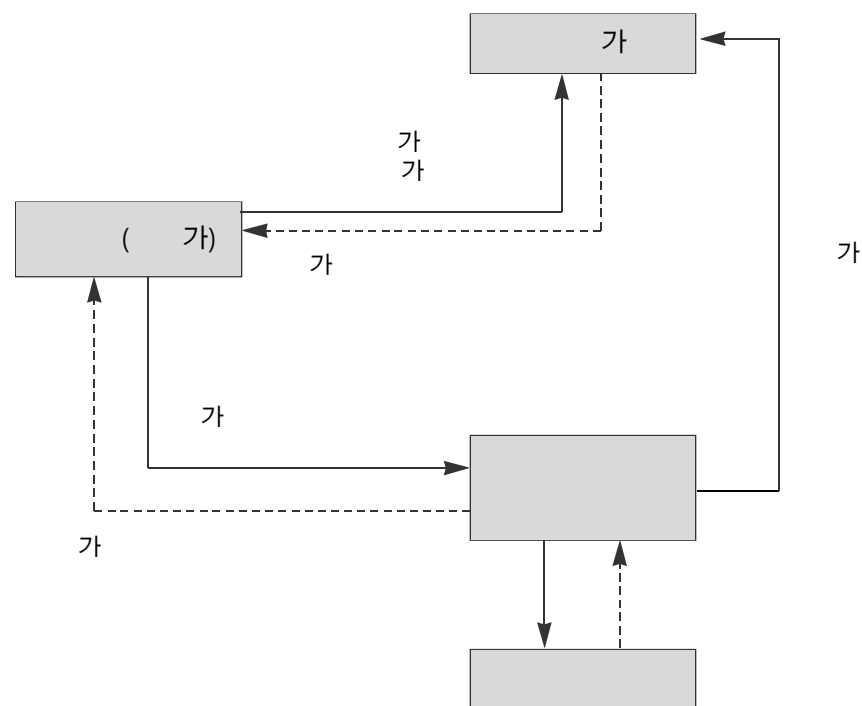
|    |      |         |    |   |    |   |
|----|------|---------|----|---|----|---|
|    |      |         |    |   |    |   |
| 1  | 1.   | O/T ( ) | 1  | 2 | -  |   |
|    | 2.   | .       | 4  |   | -  |   |
|    | 3.   | ITC     | 3  | 3 | 7. | 3 |
|    |      |         |    |   | -  |   |
| 4. | 3    | -       |    |   |    |   |
| 5. | (EU) | 2       | 8. |   | 4  |   |
| 6. |      | 3       | 9. | 1 |    |   |



## 가

1. 가 , 가  
 • 가 ( . 가 )  
 • 가 가  
 . 23 ( 가 가 ( ) )
2. 가. 21 ( 가 ) . 25 ( )  
 . 가

3. 가 가



4. 가 가

- 가 ,  
 2 5  
 . ( , 1997. 7. 1 )
5. 가
- (1) 가 가
  - (2) 가 가 가 가
  - (3) 가 가가 ( 가 ) 가
  - (4) 가 가 가 가 ( , 가 가 가 . )
  - (5) 4 1 가 가 80% 1 3
  - (6) 2 가 가 가 가 2 가 가

- 1 가 .  
 (7) 가 ,  
 (가) 가 , ,  
 ( ) 가  
 ( ) 가  
 (8) 가 ,  
 가
6. 가

  - (1) 가
  - (2) 가 ( , , )
  - (3) 가 ( )
  - (4) 가 ( ) 25 ( )
  - (5) 가 ( ) 가
  - (2)
  - (3) 가 . (4)~(5) 가

가 (1 )

志

誌가

가

: E - mail : eldaah7@hanmail.net

TEL (02)3459-2740

---

3 243
1

062 - 954 - 3841

042 - 864 - 4307

033 - 258 - 6580

: (Tel. 02-3459-2740, Fax. 02-3459-2999)